

ИНТЕРВЬЮ КУРТА ЭЙССЛЕРА
С АННОЙ ФРЕЙД-БЕРНАЙС

1 мая 1952 года

Бернайс: Теперь можете спрашивать, а я буду отвечать! (Смеется.)

Эйсслер: Вопросов у меня немного, потому что меня интересует все, что вы знаете о профессоре Фрейде.

Б: That's very sweet of you!^[43]

Э: С тех пор, как он был совсем маленьким ребенком, всё!

Б: Everything!^[44]

Э: Да, его родители, его братья и сестры, все, что вы можете о нем вспомнить, милостивая госпожа!

Б: У него 6 детей, 3 сына и 3 дочери. Тогда он был в Англии, и он, вы знаете об этом, во Фрайберге, в Моравии...

Э: Появился на свет.

Б: ...появился на свет, со мной, у нас всего год разница^[45].

Э: Он и вы.

Б: Мы были во Фрайберге, всего год разницы.

Э: Вы появились на свет через год после него?

Б: Да. Да. Я и он, он и я, мы через год... Ему было 80^[46], когда он умер. А мне 93.

Э: Я вас поздравляю, милостивая госпожа!

Б: (Смеется.) Да.

Э: Это просто прекрасно!

Б: Прекрасно!

Э: Вы помните Фрайберг?

Б: О да! Я очень хорошо помню (смеется), ведь я же написала книгу^[47]...

Э: Да.

Б: ...мое пережитое, и тогда он был, он был тогда в Англии. Тогда он был здесь в Америке и навещил меня.

Э: В 1909 году^[48].

Б: Он был тогда здесь и был... и был тогда со мной и... (неразборчиво) мне место. И он такой славный человек, you know!

Э: Да.

Б: И у него 6 детей, 3 мальчика и 3 девочки. И один сын живет в Филадельфии.

Э: Да?

Б: И он всегда меня навещает.

Э: Да?! Он навещает вас? Это прекрасно!

Б: Он приезжает ко мне.

Э: Милостивая госпожа, вы помните что-нибудь о Фрайберге? Как там было?

Б: Когда я там была?

Э: Да.

Б: Очень маленький городок, маленький городок, но у моего отца^[49] была там фабрика.

Э: Да? Что ваш отец производил на этой фабрике?

Б: Он... я не помню. У него во Фрайберге была фабрика по производству... я думаю... я забыла. И он был... у нас двоих всего год разницы.

Э: А откуда ваш господин отец... ваш отец появился на свет во Фрайберге? Или откуда он приехал? Вы помните?

Б: Мой отец...

Некто третий: Отец приехал из России? Ведь остальные братья были тогда в России? Ты не помнишь?

Б: Я уже не помню!

Э: А ваша мать? Вы помните, откуда ваша мать?

Б: Моя мать^[50] была...

Некто третий: Где родилась мама? Она родом из Моравии или откуда? Так ведь?!

Б: Да.

Некто третий: Мама?

Б: Я не помню. Мама была единственной дочерью, и было четыре сына.

Э: И одна дочь.

Б: А у нас было наоборот: 4 дочери и единственный сын.

Э: Да.

Б: А мама была очень музыкальной.

Э: Ваша мама была...

Б: ...очень музыкальной.

Э: Да. У вас было...

Б: У нас было фортепьяно. Но мой брат сказал, тогда ему придется съехать. Потому что он не представляет, как ему работать. Он не мог этого слушать.